

3. *Europeiska unionens egna medel — Återbetalning eller efterskänkande av importtullar — Rimlighetsklausul i artikel 239 Gemensamma tulltaxan och artikel 905 i tillämpningsförordning nr 2454/93 — Särskild situation — Begrepp (Rådets förordning nr 2913/92, artikel 239; kommissionens förordning nr 2454/93, artikel 905) (se punkterna 91, 92 och 95–99)*

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2009) 747 slutlig av den 12 februari 2009 om att beaktandet i efterhand av vissa importtullbelopp var motiverat och att efterskänkandet av dessa belopp inte var motiverat (ärende REC 01/08).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Hit Trading BV och Berkman Forwarding BV ska ersätta rättegångskostnaderna.

**Tribunalens dom (ensamdomare) av den 16 december 2010 –
Kommissionen mot Arci Nuova associazione comitato di Cagliari och Gessa**

(mål T-259/09)

”Skiljedomsklausul — Avtal som ingåtts inom ramen för stödet till europeiska projekt som gäller debatter som anordnades av icke-statliga organisationer år 2003 — Talan mot ledaren för en organisation — Bristande behörighet — Underlåtenhet att fullgöra avtalet — Återbetalning av erlagda belopp”

1. *Förfarande — Talan väckt vid tribunalen med stöd av en skiljedomsklausul — Bristande behörighet för gemenskapsdomstolarna när parterna inte uttryckt en vilja att låta dessa avgöra en avtalstvist — Avtal som ingåtts mellan kommissionen och en förening — Ordföranden inte bunden av avtalen — Avslag — Solidariskt ansvar för ordföranden enligt tillämplig nationell rätt — Saknar betydelse (Artiklarna 238 EG och 240 EG) (se punkterna 39–46)*
2. *Europeiska gemenskapernas budget — Finansiellt gemenskapsstöd — Skyldighet för mottagaren att iaktta villkoren för beviljandet av stödet — Finansiering som enbart rör de faktiska utgifterna — Bevis för att de redovisade utgifterna faktiskt betalats på det sätt och inom de frister som föreskrivs — Föreligger inte — Icke ersättningsgilla utgifter (Artikel 274 EG) (se punkterna 61–67)*

Saken

Talan väckt med stöd av artikel 238 EG, grundad på en skiljedomsklausul, med yrkande om att Arci Nuova associazione comitato di Cagliari samt, personligen och solidariskt, Alberto Gessa ska förpliktas att återbetala ett belopp som kommissionen betalat ut i förskott inom ramen för avtal 2003-1550/001-001, jämte dröjsmålsränta.

Domslut

- 1) Talan ogillas i den mån den är riktad mot Alberto Gessa.
- 2) Arci Nuova associazione comitato di Cagliari ska betala ett kapitalbelopp på 15 675 euro till Europeiska kommissionen, jämte dröjsmålsränta med en räntesats på 7,32 procent från den 20 maj 2007 tills full betalning sker.
- 3) Arci Nuova associazione comitato di Cagliari ska ersätta rättegångskostnaderna.